



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Public Works and Government Services Canada
Telus Plaza North/Plaza Telus Nord
10025 Jasper Ave./10025 ave. Jaspe
5th floor/5e étage
Edmonton
Alberta
T5J 1S6
Bid Fax: (780) 497-3510

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada
Telus Plaza North/Plaza Telus Nord
10025 Jasper Ave./10025 ave Jasper
5th floor/5e étage
Edmonton
Alberta
T5J 1S6

Title - Sujet Commercial Security Cameras	
Solicitation No. - N° de l'invitation 47700-130533/A	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client CBSA	Date 2013-02-04
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$EDM-023-9674	
File No. - N° de dossier EDM-2-35316 (023)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-02-07	Time Zone Fuseau horaire Mountain Standard Time MST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Taylor, Ian	Buyer Id - Id de l'acheteur edm023
Telephone No. - N° de téléphone (780) 497-3621 ()	FAX No. - N° de FAX (780) 497-3510
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La présente modification à la demande de soumissions a été formulée pour répondre à des questions posées par les soumissionnaires potentiels au cours du processus d'appel d'offres.

1. Est-ce que le licence Corporate de Milestone à inclure dans le prix de lot total?

Oui. La licence Corporate de Milestone doit être inclus dans le total de la part d'espaces commerciaux d'Edmonton de l'invitation.

2. En ce qui concerne le tableau 7, point 2, s'il vous plaît préciser ce qu'on entend par redondante.

Le serveur doit être en mesure de fonctionner, sans perte de données actives et archivées, même si une partie des médias de stockage échoue. L'ASFC est à la recherche d'un support de stockage qui n'interrompt pas le service si quelque chose va mal.

C'est à dire, il y a cinq appareils dans une installation, mais seulement quatre appareils en ligne, l'appareil cinquième est utilisé dans le cas de l'un des quatre autres échoue. Si l'un échoue, l'appareil prend en charge la cinquième banque en faillite et l'unité défectueuse se reconstruit.

Tout cela se passe sans aucune interruption de service pour les opérateurs. Il est également relié dans un format RAID-6. Ce «mécanisme» est ce que nous classer comme une redondance.

Si les modifications ou les réponses à les questions affecte votre offre, veuillez faire parvenir un exemplaire mis à jour de votre soumission à l'Unité de réception des soumissions avant la date et l'heure de clôture indiquées sur la couverture du document d'invitation à soumissionner.

Si vous avez d'autres questions, veuillez en faire part à l'autorité contractante conformément à la Partie 2 - Instructions à l'intention des soumissionnaires, Section 3 - Demandes de renseignements - en période de soumission du document demande de proposition.

Toutes les autres modalités et conditions de demande de proposition restent inchangés.